

na „**Udzielanie świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej na rzecz osób pozbawionych wolności przebywających w Zakładzie Karnym w Siedlcach**”

Zawarta w dniu .....r. w Siedlcach pomiędzy:

1. Skarbem Państwa – Zakładem Karnym w Siedlcach, ul. Piłsudskiego 47, 08-110 Siedlce, NIP 821-10-47-020, REGON 000320472, reprezentowanym przez: **ppłk Cezarego Bujak – Dyrektora**, zwanym dalej „**Udzielającym Zamówienie**”

a

..... zwanym dalej „**Przyjmującym Zamówienie**”.

Na podstawie:

1. art. 26 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U.2022.0.633 t.j.)
2. ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2021r., poz. 1285 z późn. zm.)
3. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740, 2320, z 2021 r. poz. 1509, 2459)
4. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 20.09.2019 r. w sprawie udzielania świadczeń zdrowotnych przez podmioty lecznicze dla osób pozbawionych wolności (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1868)
5. ofert złożonej w dniu ..... w wyniku przeprowadzonego konkursu ofert nr DKW.2233.29.2022.JR z dnia .....

zawarto umowę o udzielanie świadczeń zdrowotnych – podstawowej opieki zdrowotnej na rzecz osób pozbawionych wolności przebywających w Zakładzie Karnym w Siedlcach, o następującej treści

## § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest udzielanie świadczeń zdrowotnych w zakresie sprawowania opieki medycznej na rzecz osób pozbawionych wolności przebywających w Zakładzie Karnym w Siedlcach w zakresie:

1. badania stanu zdrowia, rozpoznania chorób, leczenia - zlecenia farmakoterapii oraz udzielania specjalistycznych porad lekarskich w zakresie podstawowej opieki lekarskiej,
2. wydawanie opinii i orzeczeń lekarskich,
3. kierowanie w uzasadnionych przypadkach do leczenia szpitalnego,

4. prowadzenia odpowiedniej dokumentacji lekarskiej zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa oraz zarządzeniami UDZIELAJĄCEGO ZAMÓWIENIA, zarówno co do sposobu, jak i jej zakresu.
5. sporządzania odpowiednich oświadczeń, notatek w sytuacji, kiedy trzeba będzie udzielić odpowiedzi na skargi i prośby osadzonych oraz prowadzenia w tym zakresie wymaganej dokumentacji,
6. wykonywania czynności administracyjnych związanych z działalnością służby zdrowia,
7. zapoznania się z receptariuszem i leczenia lekami tam wskazanymi jako tzw. leki pierwszego rzutu PRZYJMUJĄCY ZAMÓWIENIE zobowiązuje się udzielać świadczeń zdrowotnych stanowiących przedmiot umowy zgodnie z:
  - wskazaniami aktualnej wiedzy medycznej,
  - dostępnymi metodami i środkami zapobiegania, rozpoznawania i leczenia chorób,
  - zasadami etyki zawodowej,
  - należyłą starannością.
8. W uzasadnionych przypadkach PRZYJMUJĄCY ZAMÓWIENIE zleci wyjazd osadzonego do zewnętrznego podmiotu leczniczego (w sytuacjach nagłych zagrożenia życia lub zdrowia, wymagających natychmiastowego udzielenia pomocy medycznej, niemożliwej do realizacji na terenie Zakładu Karnego w Siedlcach.

2. Przyjmujący zamówienie zobowiązuje się do udzielania świadczeń o których mowa w ust.1 w ilości do ..... h miesięcznie.

3. Udzielający zamówienie zapewnia pomieszczenia niezbędne do udzielania świadczeń zdrowotnych będących przedmiotem umowy oraz zapewni dostęp do sprzętu i aparatury stanowiących wyposażenie Ambulatorium z Izbą Chorych Zakładu Karnego w Siedlcach w zakresie niezbędnym do prawidłowej ich realizacji przez Przyjmującego zamówienie.

4. Przyjmujący zamówienie ponosi odpowiedzialność za powierzony sprzęt i urządzenia medyczne stanowiące wyposażenie Ambulatorium z Izbą Chorych Zakładu Karnego w Siedlcach oraz za jego uszkodzenia, zniszczenia, będące następstwem przyczyn zawinionych przez Przyjmującego zamówienie.

5. Świadczenia zdrowotne będą udzielane w zależności od potrzeb udzielającego zamówienie w jego siedzibie od poniedziałku do piątku w godz. 8-18 w zależności od liczby pacjentów, po wcześniejszym ustaleniu terminu wizyt w ustalonym harmonogramie.

6. Udzielający zamówienia w harmonogramie ustali terminy, czas rozpoczęcia i zakończenia wykonywania przez Przyjmującego zamówienie warunków stanowiących przedmiot umowy.

7. Ilość godzin świadczenia usług o których mowa w ust. 2 jest maksymalną liczbą godzin

w miesiącu w czasie obowiązywania umowy. Podstawą zapłaty będzie ilość faktycznie wypracowanych godzin przyjmującego zamówienie dla zrealizowanych świadczeń zdrowotnych.

## § 2

1. Za realizację przedmiotu niniejszej umowy udzielający zamówienia jest zobowiązany do zapłaty przyjmującemu zamówienie ..... zł brutto/h.
2. W cenie uwzględniono wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy przez Przyjmującego Zamówienie.
3. Udzielający Zamówienie przeznacza na realizację przedmiotu zamówienia kwotę w wysokości ..... zł co oznacza, że nie może być ona przekroczona a jej wcześniejsze wykorzystanie przed terminem obowiązywania umowy równoznaczne będzie z rozwiązaniem niniejszej umowy.

## § 3

1. Przyjmujący zamówienie oświadcza, że posiada prawo do wykonywania zawodu lekarza nr ..... i został wpisany do rejestru podmiotów wykonujących działalność leczniczą pod numerem księgi rejestrowej ..... prowadzonego przez Okręgową Izbę Lekarską w ..... oraz że nie toczy się w stosunku do niego postępowanie wyjaśniające przed Okręgowym Rzecznikiem Odpowiedzialności Zawodowej ani postępowanie przygotowawcze.
2. Kserokopia dokumentu potwierdzającego prawo wykonywania zawodu lekarza stanowi załącznik nr 2 do umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do rzetelnego wykonywania świadczeń stanowiących przedmiot umowy z wykorzystaniem wiedzy medycznej, umiejętności zawodowych, dostępnymi metodami i środkami zapobiegania, rozpoznawania i leczenia chorób oraz etyką zawodową.
4. Przyjmujący Zamówienie ponosi odpowiedzialność za nienależyte i nieterminowe wykonanie obowiązków związanych z przedmiotem umowy.
5. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do każdorazowego powiadomienia Udzielającego Zamówienie o przewidywanym braku możliwości świadczenia usług objętych umową z uwagi na chorobę lub inne ważne okoliczności. Powiadomienie powinno mieć formę pisemną, jednak gdy przyczyna uzasadniająca nieobecność ma charakter nagły i nie dający się przewidzieć, Przyjmujący zamówienie może powiadomić o swojej nieobecności telefonicznie.
6. Przyjmujący zamówienia zobowiązuje się do osobistego świadczenia usług będących przedmiotem niniejszej umowy i nie może powierzyć ich wykonania osobom trzecim, chyba że uzyska na to zgodę Udzielającego zamówienie.
7. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do:

- a) przestrzegania przepisów określających prawa i obowiązki pacjenta,
- b) przestrzegania standardów udzielania świadczeń zdrowotnych ustalonych przez Udzielającego Zamówienia,
- c) przestrzegania przepisów BHP i ppoż.,
- d) przestrzeganie polityki bezpieczeństwa informacji i polityki bezpieczeństwa danych osobowych obowiązujących u Udzielającego Zamówienie.

8. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że przedmiot zamówienia objętego niniejszą umową nie wykracza poza rodzaj działalności leczniczej oraz zakres świadczeń zdrowotnych wykonywanych przez Przyjmującego Zamówienie.

9. Przyjmującemu Zamówienie nie wolno pobierać jakichkolwiek opłat od pacjentów lub ich rodzin z wykonywania świadczeń zdrowotnych objętych niniejszą umową, pod rygorem rozwiązania umowy.

#### § 4

1. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do:

- a) prowadzenia dokumentacji medycznej zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zarządzeniami Udzielającego zamówienia zarówno co do sposobu jak i jej zakresu.
- b) prowadzenia indywidualnej i zbiorczej dokumentacji medycznej pacjentów dokładnie i systematycznie
- c) prowadzenia sprawozdawczości statystycznej na zasadach obowiązujących u Udzielającego zamówienia w formie i w terminie uzgodnionym z Udzielającym zamówienia.

2. Dokumentacja medyczna indywidualna i zbiorcza oraz sprawozdawczość statystyczna stanowić będzie dla Udzielającego zamówienie informację o zakresie i sposobie realizacji umowy.

3. Udzielający Zamówienia uprawniony jest do kontroli wykonywania postanowień niniejszej umowy, a Przyjmujący Zamówienie poddaje się kontroli przeprowadzanej przez Udzielającego zamówienia.

4. Przyjmujący Zamówienie poddaje się kontroli uprawnionych do kontroli działalności organów, jeśli taka konieczność zaistnieje.

5. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do przestrzegania wewnętrznych aktów normatywnych obowiązujących u Udzielającego Zamówienie.

6. Przyjmujący zamówienie samodzielnie dokonuje rozliczeń z tytułu umowy na podstawie odrębnych przepisów, dotyczących osób prowadzących działalność gospodarczą i innych obowiązujących w tym zakresie.

## § 5

1. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do okazania w dniu zawarcia umowy polisy potwierdzającej zawarcie umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej zawartej najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień zawarcia umowy.
2. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do kontynuowania ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1, przez cały okres obowiązywania umowy oraz przedkładania aktualnych polis Udzielającemu Zamówienia w czasie trwania niniejszej umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do doręczenia kopii umowy polisy potwierdzającej zawarcie umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w obu przypadkach wymienionych w ust. 1 i 2 w terminie 14 dni od dnia zawarcia niniejszej umowy lub kiedy następuje kontynuacja ubezpieczenia.

## § 6

1. Za szkodę wyrządzoną Udzielającemu Zamówienia Przyjmujący Zamówienie ponosi odpowiedzialność na zasadach ogólnych.
2. Odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną przy udzielaniu świadczeń, stanowiących przedmiot niniejszej umowy, ponoszą solidarnie Udzielający Zamówienia i Przyjmujący Zamówienie.
3. W przypadku:
  - a) nierzetelnego prowadzenia dokumentacji medycznej;
  - b) zasadnej skargi na Przyjmującego Zamówienie;
  - c) bezzasadnego odstąpienia od udzielenia świadczenia zdrowotnego,
  - d) niedopełnienia przez Przyjmującego zamówienie któregokolwiek z obowiązków, o których mowa w § 3 oraz w § 4,
  - e) zaprzestania wykonywania umowy bez uzyskania uprzedniej zgody Udzielającego zamówienia,Przyjmujący zamówienie zobowiązany będzie do zapłaty kary umownej w wysokości 500,00 zł za jedno naruszenie.
4. Przyjmujący zamówienie wyraża zgodę na potrącenie przez Udzielającego zamówienia kary umownej z bieżącego wynagrodzenia, po uprzednim jego pisemnym zawiadomieniu,
5. Zapłata kary umownej nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Udzielającego Zamówienia naprawienia szkody w pełnej wysokości.

## § 7

1. W czasie trwania niniejszej umowy a także w okresie po jej rozwiązaniu Przyjmujący zamówienie zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji służbowych i zawodowych

związanych z realizacją zamówienia, w szczególności danych osobowych pacjentów oraz sposobu ich zabezpieczenia.

2. Przyjmujący zamówienie nie może bez pisemnej zgody Udzielającego zamówienie przenosić praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie, ani rozporządzać nimi.

## § 8

1. Przyjmujący zamówienie przyjmuje rozliczanie należności za świadczenie przedmiotu zamówienia w miesięcznym okresie rozrachunkowym

2. Podstawą zapłaty jest ilość godzin faktycznie zrealizowanych usług, o których mowa w § 1 pkt. 1 według stawek określonych w § 2 pkt. 1.

3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest przekazać Udzielającemu zamówienie zestawienie obejmujące ilość wypracowanych godzin w miesiącu wraz z listą osób oraz wykonanych na ich rzecz rodzaj usługi.

4. Wymienione wyżej zestawienie należy dołączyć do wystawionej faktury.

5. Zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie faktury wystawionej przez Przyjmującego Zamówienie, przelewem na wskazany na fakturze rachunek bankowy w terminie 14 dni od daty doręczenia do Udzielającego Zamówienie prawidłowo wystawionej faktury.

6. Nieprawidłowe wystawienie faktury jest podstawą wstrzymania płatności. W takim przypadku płatność ulega przesunięciu i wynagrodzenie zostanie zapłacone w terminie 14 dni licząc od daty prawidłowo wystawionej faktury.

7. Za datę płatności uznaje się datę uznania rachunku bankowego Przyjmującego Zamówienie.

8. Za zwłokę w zapłacie Udzielający Zamówienia zapłaci odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych.

## § 9

1. Umowa zostaje zawarta i obowiązuje od dnia **1 stycznia 2023r. przez okres 12 miesięcy.**

2. Zmiana umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Umowa ulega rozwiązaniu:

a) z upływem czasu, na jaki została zawarta,

b) w przypadku przekroczenia kwoty, o której mowa § 2 pkt. 3 przed okresem na jaki została zawarta niniejsza umowa,

c) na skutek nieudokumentowania przez Przyjmującego Zamówienie zawarcia umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w sposób, o którym mowa w § 5 pkt. 3 umowy,

4. Każda ze stron może rozwiązać umowę za 30 dniowym okresem wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, w którym upływa okres wypowiedzenia, w razie:

a) nierzetelnego wykonywania umowy;

b) wystąpienia okoliczności uniemożliwiających Przyjmującemu Zamówienie/ Udzielającemu Zamówienia wykonanie postanowień umowy,

c) gdy dalsze wykonywanie umowy nie leży w interesie publicznym.

5. Umowa może być rozwiązana wskutek oświadczenia jednej ze stron, bez zachowania okresu wypowiedzenia, w przypadku gdy druga strona rażąco narusza istotne postanowienia umowy.

6. Udzielający Zamówienie może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym w razie gdy Przyjmujący Zamówienie utracił niezbędne kwalifikacje zawodowe.

#### **§ 10**

1. Przyjmujący zamówienie zobowiązuje się do poinformowania osób, których dane udostępnił Udzielający Zamówienie, o treści art. 16 RODO. Informacja o przetwarzaniu danych przez Udzielającego zamówienie stanowi załącznik nr 1 do umowy.

2. Strony zobowiązują się do wzajemnego wykonania obowiązków informacyjnych wskazanych w art. 14 RODO wobec osób, których dane Strony udostępniły sobie wzajemnie w związku z zapewnieniem właściwej realizacji umowy oraz ułatwieniem komunikacji związanej z jej wykonaniem.

#### **§ 11**

1. Strony dopuszczają możliwość zmiany niniejszej umowy w zakresie o którym mowa w § 2 ust. 1 lub jeżeli zajdą okoliczności lub zdarzenia, jakich przy zawieraniu umowy strony nie brały pod uwagę lub nie przewidywały przy jej zawieraniu.

2. Wniosek zawierający propozycje zmian warunków umowy powinien być zgłoszony w formie pisemnej i zostać przedłożony drugiej stronie, co najmniej na 7 dni przed terminem zmiany umowy. Propozycja zmian powinna zawierać uzasadnienie.

3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy dla swojej ważności wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

#### **§ 12**

1. Przyjmujący zamówienie zobowiązuje się nie ujawniać, nie przekazywać, nie przetwarzać lub w inny sposób nie wykorzystywać dla celów własnych lub osób trzecich danych osobowych osób objętych badaniami jak również wszelkich informacji uzyskanych w związku z realizacją niniejszej

umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa. Dane te i informacje Przyjmujący zamówienie może wykorzystać wyłącznie w zakresie niezbędnym dla prawidłowej realizacji niniejszej umowy.

2. Przyjmujący zamówienie ponosi odpowiedzialność za skutki udostępnienia, przekazania, przetwarzania, wykorzystania w inny sposób danych i informacji, o których mowa w ust. 1, dla celów innych niż realizacja niniejszej umowy.

### § 13

1. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie Sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Udzielającego zamówienie.

2. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami umowy mają zastosowanie przepisy:

- 1) Ustawy z dnia 5 grudnia 1996 roku o zawodach lekarza i lekarza dentysty (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 514 z późn. zm).
- 2) Ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 roku o działalności leczniczej (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 295 ze zm.).
- 3) Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 20.09.2019 r. w sprawie udzielania świadczeń zdrowotnych przez podmioty lecznicze dla osób pozbawionych wolności (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1868)
- 4) Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 26 lutego 2016 r. w sprawie rodzajów i zakresu dokumentacji medycznej prowadzonej w podmiotach leczniczych dla osób pozbawionych wolności oraz sposobu jej przetwarzania (Dz. U. z 2016 r. poz. 258 ze zmian.).
- 5) Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740, 2320, z 2021 r. poz. 1509, 2459).

### § 14

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Przyjmującego zamówienie i dwa dla Udzielającego zamówienie.

Załączniki do umowy:

1. Załącznik nr 1 – formularz ofertowo – cenowy
2. Załącznik nr 2 – umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Przyjmujący Zamówienie



Udzielający Zamówienia



### Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia ..... r. pomiędzy:

**Skarbem Państwa – Zakładem Karnym w Siedlcach**

zwanym w dalszej części umowy „Administratorem danych” lub „Administratorem”

reprezentowany przez **pptk. Cezarego Bujaka- Dyrektora Zakładu Karnego w Siedlcach**

a

..... reprezentowanym przez .....,

zwanym w dalszej części umowy „Podmiotem przetwarzającym”

### § 1

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. W związku z zawarciem w dniu ..... umowy na „Udzielanie świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej na rzecz osób pozbawionych wolności przebywających w Zakładzie Karnym w Siedlcach” nr DKW.2233.....2022 obejmującej w swoim zakresie obowiązki Podmiotu przetwarzającego zgodnie z §1 w/w umowy, Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 34 ustawy z dnia 14.12.2018 r. o ochronie danych osobowych przetwarzanych w związku z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości (zwanej w dalszej części Umowy „Ustawą”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową oraz z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi prawa.

### §2

#### Przedmiot, charakter, rodzaj i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane osobowe( tzw. dane zwykłe) osób pozbawionych wolności w celu realizacji „Udzielania świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej na rzecz osób pozbawionych wolności przebywających w Zakładzie Karnym w Siedlcach” w postaci imienia, nazwiska, imienia ojca, daty i miejsca urodzenia a także numeru PESEL.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie, w celu realizacji przez osoby wskazane w art. 19 pkt. 1,2 oraz 4 ustawy tj. pozbawione wolności.

**Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zgodnie z art. 34 ust. 2 ustawy zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających przetwarzanie danych zgodnie z prawem i w sposób chroniący prawa osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot Przetwarzający zapewnia, aby osoby, o których mowa w ust. 3:
  - 1) przetwarzały dane osobowe zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej;
  - 2) zobowiązały się do zachowania w tajemnicy przetwarzane dane osobowe zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z Umową główną usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w przestrzeganiu przepisów określających prawa osoby, której dane dotyczą. W razie wpłynięcia do Podmiotu przetwarzającego żądania w zakresie realizacji praw osób, których dotyczą powierzone dane, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje o tym Administratora.
7. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do udostępnienia Administratorowi, na każde jego żądanie, wszelkich informacji umożliwiających weryfikację prawidłowości realizacji Umowy.
8. Podmiot Przetwarzający, dokonawszy stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu 48 godzin zobowiązany jest do zgłoszenia tego faktu Administratorowi. Naruszenie zgłaszane jest przez Podmiot Przetwarzający za pośrednictwem poczty elektronicznej, na następujący adres inspektora ochrony danych wyznaczonego przez Administratora: [iod\\_zk\\_barczewo@sw.gov.pl](mailto:iod_zk_barczewo@sw.gov.pl)

**Dalsze powierzenie danych osobowych do przetwarzania**

1. Dalsze powierzenie przez Podmiot Przetwarzający przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową dopuszczalne jest wyłącznie w celu wykonania Umowy oraz po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody Administratora.
2. Podmiot przetwarzający przed dalszym powierzeniem danych osobowych podwykonawcy obowiązany jest przedstawić Administratorowi następujące informacje:
  - 1) tożsamość i dane kontaktowe podwykonawcy;
  - 2) charakter czynności podejmowanych przez podwykonawcę;
  - 3) zakres danych, do których będzie miał dostęp podwykonawca;
  - 4) miejsce świadczenia usług polegających na przetwarzaniu danych osobowych przez podwykonawcę.

3. Korzystanie z usług dalszego podmiotu przetwarzającego jest dopuszczalne wyłącznie na podstawie umowy, która nakłada na ten podmiot takie same obowiązki w zakresie ochrony danych, jakimi na podstawie niniejszej Umowy objęty jest pierwotny Podmiot Przetwarzający.
4. Jeżeli dalszy podmiot przetwarzający, o którym mowa w ust. 2, nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego względem Administratora spoczywa na pierwotnym Podmiocie Przetwarzającym.

## **§5**

### **Prawo kontroli**

1. Zgodnie z art. 34 ust. 3 pkt 7 Ustawy, Administrator uprawniony jest do przeprowadzenia kontroli, mającej na celu sprawdzenie wypełniania przez Podmiot Przetwarzający obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.
2. Prawo do przeprowadzenia kontroli obejmuje:
  - a) wstęp do pomieszczeń, w których znajdują się zasoby uczestniczące w operacjach przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - b) żądanie złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień od osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - c) wgląd do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z celem kontroli,
  - d) przeprowadzanie oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych.
3. Administrator może korzystać z prawa przeprowadzenia kontroli w godzinach pracy Podmiotu Przetwarzającego, o ile zawiadomi Podmiot Przetwarzający o takim zamiarze przynajmniej na 7 dni roboczych przed planowaną kontrolą.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni, a jeżeli zakres zmian wiąże się z poniesieniem nakładów finansowych, w terminie uzgodnionym przez Strony, uzasadniającym realne możliwości Podmiotu przetwarzającego na wdrożenie stwierdzonych uchybień.

## **§6**

### **Prawa i obowiązki administratora**

1. Administrator ma prawo przez cały okres objęty Umową, w takim zakresie w jakim okaże się to niezbędne, kontrolować poprawność zabezpieczeń i przetwarzania danych osobowych powierzonych Podmiotowi Przetwarzającemu, w szczególności ma prawo do uzyskiwania od Przetwarzającego wszelkich, niezbędnych ustnych lub pisemnych wyjaśnień i informacji dotyczących przestrzegania zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych, w tym informacji o treści dokumentacji, stanie urządzeń i pomieszczeń oraz kwalifikacjach osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na Podmiocie Przetwarzającym.

2. Po zakończeniu realizacji niniejszej umowy Administrator ma prawo ( o ile przepis prawa mu tego nie zabrania) żądania od Podmiotu Przetwarzającego;
  - a) usunięcia lub zwrócenia powierzonych danych osobowych,
  - b) usunięcia istniejących kopii danych osobowych o ile nie stanowią kopii systemów informatycznych tworzonych w celu bezpieczeństwa danych i zachowania ciągłości działania systemu.
3. Administrator danych obowiązany jest współpracować z Podmiotem Przetwarzającym przy realizacji niniejszej umowy.

## § 7

### Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.
3. W przypadku gdyby jakakolwiek osoba fizyczna lub podmiot trzeci, organizacja lub zrzeszenie, wystąpiły z roszczeniami wobec Administratora z tytułu naruszenia odpowiednio jej praw lub praw osoby fizycznej przez Podmiot przetwarzający lub podmiot, któremu powierzył on wykonanie całości lub części umowy, Podmiot przetwarzający w szczególności:
  - 1) wstąpi do postępowania sądowego wszczętego przeciwko Administratorowi,
  - 2) zapewni należyłą ochronę interesów Administratora,
  - 3) zwolni Administratora z wszelkich zobowiązań z tytułu naruszenia praw przysługujących osobie fizycznej na mocy ustawy,
  - 4) w przypadku gdy Administrator wykonał obowiązki nałożone przez sądy lub organy nadzoru ochrony danych osobowych - zwróci Administratorowi kwotę zapłaconych odszkodowań, kar lub innych należności,
  - 5) zwolni Administratora od odpowiedzialności w stosunku do takich osób trzecich,
  - 6) zwróci Administratorowi wszelkie poniesione koszty związane z wystąpieniem przeciwko Administratorowi osób trzecich z tytułu naruszenia praw osób fizycznych.

## §8

### Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od

współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## §9

### Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje przez okres obowiązywania Umowy głównej oraz przez okres 30 dni od jej rozwiązania.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem *miesięcznego* okresu wypowiedzenia.

## §10

### Rozwiązanie umowy

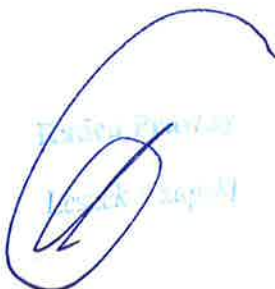
1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody lub w przypadku wniesienia sprzeciwu Administratora danych.

## §11

### Postanowienia końcowe

1. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową, zastosowanie znajdą przepisy Kodeksu cywilnego oraz Ustawy.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.

\_\_\_\_\_  
Administrator danych



\_\_\_\_\_  
Podmiot przetwarzający

